



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1998/948  
15 October 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH AND  
FRENCH

### Проект резолюции

Совет Безопасности,

подтверждая свои резолюции 1125 (1997) от 6 августа 1997 года, 1136 (1997) от 6 ноября 1997 года, 1152 (1998) от 5 февраля 1998 года, 1155 (1998) от 16 марта 1998 года, 1159 (1998) от 27 марта 1998 года и 1182 (1998) от 14 июля 1998 года,

приветствуя доклад Генерального секретаря от 21 августа 1998 года (S/1998/783 и Add.1) и отмечая содержащиеся в нем рекомендации,

подчеркивая, что осуществление в полном объеме Бангийских соглашений (S/1998/561) и Пакта о национальном примирении (S/1998/219, приложение) имеет жизненно важное значение для мира и национального примирения в Центральноафриканской Республике, и признавая значительный прогресс, достигнутый правительством Центральноафриканской Республики в осуществлении Бангийских соглашений и начале крупных политических и экономических реформ,

напоминая о важном значении региональной стабильности и необходимости упрочения достигнутого до настоящего времени прогресса и, в частности, оказания содействия народу Центральноафриканской Республики в упрочении процесса национального примирения и помощи в поддержании безопасной и стабильной обстановки, способствующей проведению свободных и справедливых выборов,

подчеркивая, что власти Центральноафриканской Республики и Независимая смешанная избирательная комиссия (НСИК) несут ответственность за организацию и проведение выборов в законодательные органы,

отмечая с удовлетворением принятие оперативного плана НСИК по организации выборов в законодательные органы и приветствуя обязательства, объявленные донорами в поддержку избирательного процесса,

признавая важное значение поддержки, уже оказанной НСИК Программой развития Организации Объединенных Наций и Миссией Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР) в подготовке к выборам,

1. приветствует тот факт, что власти Центральноафриканской Республики и НСИК объявили о проведении выборов в законодательные органы 22 ноября и 13 декабря 1998 года;

2. постановляет, что мандат МООНЦАР должен включать помощь в проведении выборов в законодательные органы, как указано в разделе III доклада Генерального секретаря от 21 августа 1998 года, и в частности:

а) транспортировку избирательных материалов и оборудования в отобранные места и супрефектуры, а также транспортировку наблюдателей Организации Объединенных Наций в места проведения выборов и из них;

б) осуществление ограниченного, но надежного международного наблюдения за первым и вторым раундами выборов в законодательные органы;

с) обеспечение сохранности избирательных материалов и оборудования во время их транспортировки и нахождения в отобранных местах, а также безопасности международных наблюдателей за выборами;

3. одобряет рекомендацию, содержащуюся в пункте 25 вышеуказанного доклада Генерального секретаря, относительно обеспечения безопасности в ходе процесса выборов в законодательные органы с учетом необходимости обеспечения стабильности и безопасности в Банги и в соответствии со связанной с этой рекомендацией сметой расходов, содержащейся в добавлении к этому докладу;

4. приветствует учреждение совместного комитета правительства Центральноафриканской Республики и МООНЦАР по вопросам реорганизации Центральноафриканских вооруженных сил (ЦАВС) и подтверждает свой призыв к правительству Центральноафриканской Республики о как можно скорейшем принятии плана эффективной реорганизации его вооруженных сил;

5. приветствует развертывание до 150 военнослужащих ЦАВС в отобранных местах, которые будут действовать в соответствии с правилами Организации Объединенных Наций в отношении применения вооруженной силы, установленными для МООНЦАР;

6. призывает центральноафриканские власти предоставить необходимую помощь, включая меры безопасности, которые позволят НСИК надлежащим образом и беспрепятственно подготовиться к выборам в законодательные органы;

7. настоятельно призывает все стороны в Центральноафриканской Республике в полной мере взять на себя ответственность в ходе выборов в законодательные органы и участвовать в них таким образом, чтобы укрепить демократический процесс и содействовать национальному примирению;

8. настоятельно призывает государства-члены предоставить необходимую техническую, финансовую и материальную помощь для организации свободных и справедливых выборов в законодательные органы;

9. постановляет продлить мандат МООНЦАР до 28 февраля 1999 года;

10. просит Генерального секретаря регулярно информировать Совет Безопасности и представить к 20 декабря 1998 года испрошенный в его резолюции 1182 (1998) доклад об осуществлении мандата МООНЦАР, о событиях в Центральноафриканской Республике, о прогрессе в деле осуществления обязательств, изложенных в письме президента Центральноафриканской Республики от 8 января 1998 года на имя Генерального секретаря (S/1998/61, приложение), и об осуществлении Бангийских соглашений и Пакта о национальном примирении, включая обязательства, касающиеся обеспечения восстановления экономики страны и реорганизации сил безопасности;

11. заявляет о своем намерении свернуть МООНЦАР не позднее 28 февраля 1999 года, начав сокращение ее численности не позднее 15 января 1999 года, и просит Генерального секретаря представить с учетом этого рекомендации в своем докладе, упомянутом в пункте 10 выше;

12. выражает свою признательность Генеральному секретарю, его Специальному представителю и персоналу МООНЦАР за их усилия по содействию миру и национальному примирению в Центральноафриканской Республике;

13. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.

-----